



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ເລກທີ 3356 /ຍທຂ.ນວ  
ລົງວັນທີ 11 JUN 2020

ສັນຍາດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມ

ໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເລກ 11 (ຕອນໃຕ້) ແຕ່ຊຽງຄວນ-ບ້ານຜ້າວ, ຕອນທາງແຕ່ບ້ານໜາກນາວເໜືອ-ບ້ານຜ້າວ, ເມືອງປາກງື່ມ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ມີຄວາມຍາວ 32.5 ກິໂລແມັດ, ຄວາມກວ້າງໜ້າທາງ 11 ແມັດ.

ລະຫວ່າງ

ພະພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ຊຶ່ງມີສໍານັກງານຕັ້ງຢູ່ຖະໜົນເຊດຖາທິຣາດ ບ້ານເກົ້າຍອດ, ເມືອງສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ໂທລະສັບ : 021-212629 ; ແຟັກ : 021-252690 ຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນວ່າ : " ເຈົ້າຂອງໂຄງການ ".

ແລະ

ກຸ່ມບໍລິສັດ ຈໍາປາຄໍາ ຈໍາກັດຜູ້ດຽວ, ຊຶ່ງມີສໍານັກງານຕັ້ງຢູ່ : ບ້ານທ່າຫິນເໜືອ, ນະຄອນປາກເຊ, ແຂວງຈໍາປາສັກ, ໂທລະສັບ : 020-55530342 ຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນວ່າ: " ຜູ້ຮັບເໝົາ ".

- ອີງຕາມ ຂໍ້ຕົກລົງຂອງທ່ານເຈົ້າຂອງນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ສະບັບເລກທີ 338/ຈນວ, ລົງວັນທີ 05 ມິຖຸນາ 2020 ວ່າດ້ວຍການຮັບຮູ້ການປ່ຽນໂອນສັນຍາໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເລກທີ 11 (ຕອນໃຕ້) ເມືອງປາກງື່ມ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ລະຫວ່າງບໍລິສັດຝອງສະໝຸດລົງທຶນກໍ່ສ້າງຂົວ-ທາງຈໍາກັດຜູ້ດຽວ ກັບກຸ່ມບໍລິສັດ ຈໍາປາຄໍາຈໍາກັດຜູ້ດຽວ.
- ອີງຕາມ ສັນຍາຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເລກທີ 11 (ຕອນໃຕ້) ເມືອງປາກງື່ມ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສະບັບເລກທີ 3620/ຍທຂ.ນວ, ລົງວັນທີ 17 ກັນຍາ 2012.
- ອີງຕາມ ໃບມອບສິດລະຫວ່າງບໍລິສັດຝອງສະໝຸດລົງທຶນກໍ່ສ້າງຂົວ-ທາງຈໍາກັດຜູ້ດຽວ ແລະ ກຸ່ມບໍລິສັດຈໍາປາຄໍາຈໍາກັດຜູ້ດຽວ ສະບັບເລກທີ 1208/ຝສໝ, ລົງວັນທີ 25/02/2020.

*Signature*

ທັງສອງຝ່າຍໄດ້ຕົກລົງເຫັນດີເປັນເອກະພາບກັນເຮັດສັນຍາສະບັບນີ້ຂຶ້ນເປັນສັນຍາດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອສືບຕໍ່  
ປະຕິບັດວຽກຮັບເໝົາກໍ່ສ້າງໃຫ້ສໍາເລັດ 100% ເຊິ່ງມີເນື້ອໃນລະອຽດດັ່ງລຸ່ມນີ້ :

**ມາດຕາ 1 :** ເງື່ອນໄຂ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງສັນຍາດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມ.

- 1.1. ຖ້າຫາກບໍ່ໄດ້ມີການລະບຸເພີ່ມເຕີມ ຫຼື ປ່ຽນແປງເປັນຢ່າງອື່ນຢູ່ໃນສັນຍາດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມສະບັບນີ້  
ທຸກໆເງື່ອນໄຂ ແລະ ເນື້ອໃນຂອງສັນຍາທັງໝົດ ແມ່ນໃຫ້ອີງຕາມສັນຍາສະບັບເລກທີ 3620/ຍທ  
ຂ.ນວ, ລົງວັນທີ 17 ກັນຍາ 2012 ເຊິ່ງເປັນສັນຍາສະບັບເດີມ.
- 1.2. ຈຸດປະສົງ ແລະ ລະດັບຄາດໝາຍ : (ປ່ຽນແທນມາດຕາ 1.1 ຂອງສັນຍາສະບັບເດີມ).
  - ສັນຍາສະບັບນີ້ສ້າງຂຶ້ນເພື່ອເປັນຫຼັກຖານໃຫ້ແກ່ການສືບຕໍ່ກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເບຕົງເສີມເຫຼັກເລກທີ 11  
(ຕອນໃຕ້) ຕອນທາງແຕ່ບ້ານໝາກນາວເໜືອ ຫາ ບ້ານຜ້າວ, ມີຄວາມຍາວ 32,5 ກິໂລແມັດ, ກໍ່  
ສ້າງໜ້າທາງກວ້າງ 11 ແມັດ, ປູເບຕົງ 9 ແມັດ ແລະ ມີປ່າທາງເບື້ອງລະ 1 ແມັດ.
  - ລວມມູນຄ່າທັງໝົດແມ່ນ 49.809.963,24 USD (ສີ່ສິບເກົ້າລ້ານ ແປດແສນເກົ້າຝັນ ເກົ້າຮ້ອຍ  
ຫົກສິບຫ້າຈຸດຊາວສີ່ໂດລາສະຫະລັດ), ຄິດໄລ່ເປັນອັດຕາແລກປ່ຽນ 1 USD = 8.000 ກີບ (ອັດ  
ຕາແລກປ່ຽນໃນມື້ເຊັນສັນຍາສະບັບເດີມ)
  - ມູນຄ່າຂອງສັນຍາດັດແກ້ເພີ່ມເຕີມ ຫຼຸດຈາກມູນຄ່າຂອງສັນຍາສະບັບເດີມ ເນື່ອງຈາກວ່າ : ອີງໃສ່ບົດ  
ສະຫຼຸບຜົນການກວດກາ 14 ໂຄງການລົງທຶນຂອງລັດທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນສະເໜີດັດແກ້ຫຼຸດມູນ  
ຄ່າ ແລະ ດັດແກ້ເພີ່ມມູນຄ່າຈາກທີ່ສະພາຮັບຮອງ, ສະບັບລົງວັນທີ 23 ເມສາ 2020 ມູນຄ່າຂອງ  
ສັນຍາສະບັບເດີມແມ່ນ 53.693.405,24 USD. ໃນນີ້ໄດ້ຕັດລາຍການປະກັນໄພບຸກຄົນທີສາມ,  
ວຽກຕອບສະ ໜອງຫ້ອງການ ແລະ ອຸປະກອນ, ຈັດຊື້ພາຫານະ ແລະ ເງິນແຮໂຄງການລວມທັງ  
ໝົດຈໍານວນ 3.883.440 USD ອອກ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບດໍາລັດແນະນໍາປະຕິບັດກົດໝາຍວ່າ  
ດ້ວຍການລົງທຶນຂອງລັດສະບັບເລກທີ 431/ລບ, ລົງວັນທີ 26 ພະຈິກ 2014, ເພາະສະນັ້ນ ມາດ  
ຕາ 5.7 ຂອງສັນຍາສະບັບເດີມແມ່ນບໍ່ໄດ້ນໍາໃຊ້.

**ມາດຕາ 2 :** ໄລຍະການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຊໍາລະໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮັບເໝົາ (ປ່ຽນແທນມາດຕາ 4 ຂອງສັນຍາສະບັບເດີມ).

- 2.1. ໄລຍະການກໍ່ສ້າງ (ໄລຍະສືບຕໍ່ສັນຍາ).
  - ໄລຍະສືບຕໍ່ສັນຍາການກໍ່ສ້າງແມ່ນ 24 ເດືອນ (ຊາວສີ່ເດືອນ) ນັບແຕ່ວັນທີ 10 ມິຖຸນາ 2020  
ຮອດ ວັນທີ 10 ມິຖຸນາ 2022.
- 2.2. ການຊໍາລະໃຫ້ຜູ້ຮັບເໝົາ.
  - ຜູ້ຮັບເໝົາເປັນຜູ້ລົງທຶນກໍ່ສ້າງທັງໝົດຕາມມູນຄ່າທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນມາດຕາ 1.2 ຂອງສັນຍາສະບັບນີ້  
ແລະ ເຈົ້າຂອງໂຄງການຈະຊໍາລະເງິນໃຫ້ແກ່ຜູ້ຮັບເໝົາພາຍຫຼັງກໍ່ສ້າງສໍາເລັດ 100% ເປັນແຕ່ລະປີ  
ຕາມຊັດສ່ວນທີ່ລັດຖະບານຈັດສັນໃຫ້.



**ມາດຕາ 3 :** ວ່າດ້ວຍຂໍ້ບັນຍັດສຸດທ້າຍ.

- ສັນຍາສະບັບນີ້ມີ 03 ມາດຕາ ຂຽນເປັນພາສາລາວ, ມີຈຳນວນ 10 ສະບັບຕົ້ນ ແລະ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ທັງສອງຝ່າຍ ຜ່ອມດ້ວຍພະຍານໄດ້ລົງລາຍເຊັນຮ່ວມກັນເປັນຕົ້ນໄປ.

" ເຈົ້າຂອງໂຄງການ"

ຫົວໜ້າພະແນກ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ



ສຸລິວັນ ພິມມະຫາໄຊ

" ຜູ້ຮັບເໝົາ"

ກຸ່ມບໍລິສັດ ຈຳປາຄຳ ຈຳກັດຜູ້ດຽວ



ໄພທຸນ ປະທຸມທອງ  
Phaitoun PATHOUMTHONG

ພະຍານ " ເຈົ້າຂອງໂຄງການ"

3. ຫົວໜ້າພະແນກແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

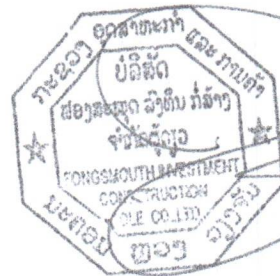


ທະນິງສິນ ແສງພະວົງ

ພະຍານ " ຜູ້ຮັບເໝົາ"

ບໍລິສັດ ຝອງສະໝຸດລົງທຶນກໍ່ສ້າງຂົວ-ທາງ

ຈຳກັດຜູ້ດຽວ



ເບຍລະພາ ວໍລະຈິດ



ສົມໃຈ ສຸວັນນະເມທິ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ  
ພະແນກຍຸຕິທຳ

ເລກທີ 219.../ທຫສ, ວັນທີ 12.6.20.....  
 ຕົວເມັດ.....  
 ຄຳທຳນຽມ.....  
 (ຝ່າຍຕົວທັງສອງ).....  
 ຄຳບໍລິການ.....  
 (ຝ່າຍຕົວທັງສອງ).....

3  
 ອົງການທ້ອງຖານທະບຽນສານ